

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) VIAMED LTD 15 STATION ROAD CROSS HILLS, KEIGHLEY WEST YORKS, BD20 7DT UK		MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ Y <i>001682</i> Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR). Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)																																																	
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) ESCATEC Mechatronics LTD Wycliffe Industrial Park, Leicester Road Lutterworth UK VAT: CZ681888373		16 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land) KAEM transport Michal Konopka ul. Duza Góra 41/52, 30-857 Kraków PL NIP PL6792493919 tel:+48570887388																																																	
3 Místo vykládky zboží Ausladestelle des Gutes Místo / Ort Pražská 585, Unit A, Chomutov Země / Land Czech Republic		17 Další dopravci (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)																																																	
4 Místo a datum nakládky zboží Einladestelle des Gutes und Datum Místo / Ort Escatec Mechatronics Ltd Země / Land Lutterworth UK		18 Vyhřady a poznámky dopravce Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers																																																	
5 Připojené doklady Beiliegende Dokumente																																																			
6 Signo a čísla Zeichen und Nr.	7 Počet kolli Anzahl der Kolli	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes																																																
	<i>1</i>	<i>BOX</i>																																																	
10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hmot. v kg Bttgewicht kg	12 Objem m ³ Umfang m ³																																																	
		<i>2,56</i>																																																	
UN číslo UN Nummer	Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	č. vzoru(ů) bezpečnostní(ch) značky(ček) Gefahrzettel Muster Nr.	Obalová skupina Verpackungsgruppe																																																
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)	19 K tíži: Zu zahlen vom odesílatel Absender měna / Wahrung příjemce Empfänger																																																		
<i>PO 421012200</i>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>odesílatel Absender</th> <th>měna / Wahrung</th> <th>příjemce Empfänger</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dopravné-Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Slevy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermässigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo-Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dodat. Výlohy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschlagkosten</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Jiné výlohy</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstige Kosten</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Různé-Verschied.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Celkem k placení</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Insgesamt zu bezahl.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				odesílatel Absender	měna / Wahrung	příjemce Empfänger	Dopravné-Fracht				Slevy				Ermässigungen				Saldo-Saldo				Dodat. Výlohy				Zuschlagkosten				Jiné výlohy				Sonstige Kosten				Různé-Verschied.				Celkem k placení				Insgesamt zu bezahl.			
	odesílatel Absender	měna / Wahrung	příjemce Empfänger																																																
Dopravné-Fracht																																																			
Slevy																																																			
Ermässigungen																																																			
Saldo-Saldo																																																			
Dodat. Výlohy																																																			
Zuschlagkosten																																																			
Jiné výlohy																																																			
Sonstige Kosten																																																			
Různé-Verschied.																																																			
Celkem k placení																																																			
Insgesamt zu bezahl.																																																			
14 Dobírka Nachnahme	20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen																																																		
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung	Vypplacené / Frei Nevypplacené / Unfrei																																																		
21 Vystaveno v / Ausfertigt in	ESCATEC Mechatronics s.r.o. Wycliffe Industrial Park Leicester Road Lutterworth LE17 4HG ESCATEC Mechatronics s.r.o. Prázká 585, 430 01 Chomutov, Czech Republic IČ: 27273717 Tel.: +420 602 249 481 VAT Reg. No. CZ27273717 EORI: CZ27273717																																																		
22 Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders	23 Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers	(Podpis a razítko příjemce) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)																																																	
25 SPZ vozidla / tahače <i>EL 9700</i>	přívěsu / návěsu																																																		
26 Užitečné zatížení	užitečné zatížení																																																		
27 Číslo DZW	28 Číslo izdy																																																		
29 Hraniční přechody UK Port Dover/Eurotunnel to Calais	Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:																																																		
30 Veškeré průvodní doklady																																																			
31 Různé																																																			

Odesílatel musí zodpovědně vyplnit
 Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen
 1 - 15 a 21 + 22
 und
 Silně orámované části musí vyplnit dopravce.
 Stark umrandete Teile sind vom Frachtführer auszufüllen.